

## Tärkeää tietoa

Tässä listassa oleva tieto on koottu eri tietolähteistä mm. internetistä, kirjallisuudesta, Baxter USA:n omista sisäisistä tutkimuksista, viranomaistiedotteista, verensokerimittareiden testiliuskojen esitteistä, turvallisuusmääräyksistä sekä tuotteen valmistajilta saaduista tiedoista. Pyrkimyksemme on tarjota täsmällistä ja päivitettyä tietoa verensokerimittareista ja –testiliuskoista. Emme kuitenkaan voi taata tietojen paikkaansa pitävyyttä ja ajantasaisuutta, koska Baxter ei valmista kyseisiä laitteita tai liuskoja. Pyydämme teitä ottamaan yhteyttä suoraan testiliuska- ja verensokerimittareiden valmistajiin varmistaaksenne käyttämänne verensokerimittarin ja testiliuskojen sopivuuden EXTRANEALin (ikodekstriini 7,5 %) kanssa peritoneaalidialyysihoidossa (PD).

1. EXTRANEAL (ikodekstriini 7,5 %) peritoneaalidialyysineste sisältää ikodekstriiniä. Maltoosi on ikodekstriinin metaboliatuote ja voi häiritä tiettyjen verensokerimittareiden ja -testiliuskojen mittaustuloksia. Näillä mittareilla ja testiliuskoilla voidaan saada virheellisiä kohonneita verensokerin mittaustuloksia.

2. Virheellisen mittaustuloksen seurauksena todellista hypoglykemiaa voi olla vaikea havaita tai hyperglykemiadiagnoosi voi olla virheellinen. Näillä mittareilla saatu normaali mittaustulos EXTRANEAL (ikodekstriini 7,5 %) -PD-liuosta käyttävillä potilailla voi peittää todellisen alhaisen verensokerin. Tällöin potilas tai hoitohenkilöstö voi virheellisesti olla ryhtymättä tarvittaviin toimiin verensokeriarvojen nostamiseksi normaalitasolle. Virheellinen korkea verensokerin mittaustulos voi aiheuttaa sen, että potilas saa enemmän insuliinia kuin tarvitaan. Tästä voi olla vakavia seurauksia, kuten tajuttomuus, kooma, neurologiset oireet tai kuolema.

3. Kehotamme dialyysiyksikön henkilökuntaa tai potilasta ottamaan yhteyttä verensokerimittareiden ja testiliuskojen valmistajiin, jotta varmistetaan vaikuttaako ikodekstriinin metaboliatuote maltoosi käytössä olevalla verensokerimittarilla tai testiliuskalla saatuihin verensokerinmittaustuloksiin, vai onko menetelmä glukoosispesifinen. Lue aina mittarin ja testiliuskan tuoteseloste.

- Alla oleva lista on viitteellinen eikä sen tarkoitus ole suositella tietyn mittarin tai testiliuskan käyttöä.
- **Kehotamme käyttämään ainoastaan glukoosispesifisiä verensokerimittareita ja testiliuskoja potilailla, jotka käyttävät EXTRANEAL (ikodekstriini 7,5 %) peritoneaalidialyysinestettä.** Ottakaa yhteyttä valmistajaan varmistaaksenne, että käyttämänne verensokerimittarit ja testiliuskat ovat glukoosispesifisiä.
- Tämä lista ei ole kattava. Lista on päivitetty 16. toukokuuta, 2008. Jos käytössäsi olevaa mittaria tai testiliuskaa ei ole mainittu tässä listassa, se EI tarkoita mittarin olevan yhteensopiva EXTRANEALin kanssa. Ajan tasalla oleva tieto on aina saatavissa valmistajalta.

## VERENSOKERIMITTARIT

Päivitetty 16. toukokuuta, 2008.

Verensokerimittarin nimi	Sopiva käytettäväksi Extraneal (ikodekstriini 7,5%) PD-liuosta käyttävillä potilailla (glukoosispesifinen)	Testausmenetelmä*	Valmistaja
CoZmonitor	EI	GDH-PQQ	AbbottDiabetes Care <a href="http://www.abbottdiabetescare.fi/">http://www.abbottdiabetescare.fi/</a>  Puhelin 0800 555 500
FreeStyle	EI	GDH-PQQ	
FreeStyle Flash	EI	GDH-PQQ	
FreeStyle Freedom	EI	GDH-PQQ	
FreeStyle Freedom Lite	EI	GDH-PQQ	
Freestyle Lite	EI	GDH-PQQ	
FreeStyle Mini	EI	GDH-PQQ	
FreeStyle Tracker	EI	GDH-PQQ	
Optium Omega	EI	GDH-PQQ	

## VERENSOKERIMITTARIT

Optium Optium Xceed Precision PCx Precision QID <sup>B</sup> Precision Xceed Precision Xceed Pro Precision Xtra Sof-Sense Sof-Tact <sup>C</sup>	Kyllä Kyllä Kyllä <sup>1</sup> Kyllä Kyllä Kyllä Kyllä Kyllä Kyllä	GDH-NAD GDH-NAD GDH-NAD, GOD <sup>1</sup> GOD GDH-NAD GDH-NAD GDH-NAD GDH-NAD GDH-NAD	<a href="http://www.abbottdiabetescare.fi/">http://www.abbottdiabetescare.fi/</a>
Advance Intuition Advance Microdraw Assure Pro Assure II Assure III Quick Tek	Kyllä Kyllä Kyllä Kyllä Kyllä Kyllä	GOD GOD GOD GOD GOD GOD	Arkray (ei Suomen markkinoilla)
<b>Ascensia Contour</b>	<b>EI<sup>2</sup></b>	<b>GDH- PQQ<sup>2</sup></b>	<b>Bayer HealthCare</b> <a href="http://www.bayerdiabetes.fi">www.bayerdiabetes.fi</a>
Ascensia Contour Ascensia Contour TS Ascensia Breeze Ascensia Breeze 2 Ascensia Brio Ascensia Confirm Ascensia Dex Ascensia Elite Ascensia Entrust Ascensia Esprit	Kyllä <sup>2</sup> Kyllä Kyllä Kyllä Kyllä Kyllä Kyllä Kyllä Kyllä Kyllä Kyllä	GDH-FAD <sup>2</sup> GDH-FAD GOD GOD GOD GOD GOD GOD GOD GOD	<b>Bayer HealthCare</b> <a href="http://www.bayerdiabetes.fi">www.bayerdiabetes.fi</a> <a href="http://www.ascensia.com">www.ascensia.com</a>  Puhelin 020 78 521
Fast Take InDuo System One Touch Basic <sup>B</sup> One Touch Fast Take One Touch Profile <sup>B</sup> One Touch SureStep One Touch II One Touch Ultra One Touch Ultra 2 One Touch Ultra Mini One Touch Ultra Smart	Kyllä Kyllä Kyllä Kyllä Kyllä Kyllä Kyllä Kyllä Kyllä Kyllä Kyllä	GOD GOD GOD GOD GOD GOD GOD GOD GOD GOD GOD	<b>Lifescan, Inc.</b> <a href="http://www.celego.fi/verensokeri_n_mittaus">http://www.celego.fi/verensokeri_n_mittaus</a>  <a href="http://www.lifescan.com">www.lifescan.com</a>  Puhelin 0800 122 322
<b>Accu-Chek Active/S System</b> <b>Accu-Chek Advantage<sup>A</sup></b> <b>Accu-Chek Aviva</b> <b>Accu-Chek Comfort</b> <b>Accu-Chek Compact</b> <b>Accu-Chek Compact Plus<sup>A</sup></b> <b>Accu-Chek Complete System</b> <b>Accu-Chek Go/Go S System</b> <b>Accu-Chek GTS/GTS Plus</b> <b>Accu-Chek Inform System</b> <b>Accu-Chek Integra System</b> <b>Accu-Chek Performa</b> <b>Accu-Chek Plus</b> <b>Accu-Chek Sensor</b> <b>Accu-Chek Voicemate/Voice Mate Plus System</b>	<b>EI</b> <b>EI</b> <b>EI</b> <b>EI</b> <b>EI</b> <b>EI</b> <b>EI</b> <b>EI</b> <b>EI</b> <b>EI</b> <b>EI</b> <b>EI</b> <b>EI</b> <b>EI</b> <b>EI</b>	<b>GDH-PQQ</b> <b>GDH-PQQ</b> <b>GDH-PQQ</b> <b>GDH-PQQ</b> <b>GDH-PQQ</b> <b>GDH-PQQ</b> <b>GDH-PQQ</b> <b>GDH-PQQ</b> <b>GDH-PQQ</b> <b>GDH-PQQ</b> <b>GDH-PQQ</b> <b>GDH-PQQ</b> <b>GDH-PQQ</b> <b>GDH-PQQ</b> <b>GDH-PQQ</b>	<b>Roche Diagnostics</b>  <a href="http://www.accu-chek.fi/nordic/">http://www.accu-chek.fi/nordic/</a>  Puhelin 010 554 511

## VERENSOKERIMITTARIT

<sup>1</sup> Kahden tyyppisiä testiliuskoja.

<sup>2</sup> Kahden tyyppisiä testiliuskoja Contourilla.

Tarkista valmistajalta yhteensopivuus.

### Testausmenetelmä\*

**GOD** = glukoosioksideaasi (käytetään myös lyhennettä GO)

**GDH-PQQ** = glukoosidehydrogenaasipyrrolokinoliinikiniini

**GDH-NAD** = glukoosidehydrogenaasi-nikotiiniamidiadeniinidinukleotidi

**GDH-FAD** = glukoosidehydrogenaasi-flaviiniadeniinidinukleotidi

### Test Type\*

**GOD** = glucose oxydase (also referred to as GO)

**GDH-PQQ** = glucose dehydrogenase pyrroloquinoline-quinone

**GDH-NAD** = glucose dehydrogenase nicotinamide-adenine dinucleotide

**GDH-FAD** = glucose dehydrogenase flavine-adenine dinucleotide

### Viitteet:

<sup>A</sup> Baxter study 32386 (McGaw Park) Determination of potential interference of icodextrin and its metabolites on human blood glucose measurement using Accu-Chek Compact and Advantage systems.

<sup>A</sup> *Baxterin tutkimus 32386 (McGaw Park.) Mahdollinen ikodekstriinin ja sen metaboliatuotteen häiritsevä vaikutus verensokerin mittauksessa käytettäessä Accu-Check kompakt ja Advantage järjestelmää.*

<sup>B</sup> Baxter report REP-NIV-RE-366, (Nivelles) Evaluation of potential interference in blood glucose determination (measured with enzymatic methods) for patients treated with icodextrin.

<sup>B</sup> *Baxter raportti REP-NIV-RE-366, (Nivelles). Arvio mahdollisesta häiritsevistä vaikutuksista verensokerin määrittämisessä (mitattuna entsyymimääritys menetelmällä) potilailla, jotka käyttävät ikodekstriinia.*

<sup>C</sup> Baxter report RD-01-RE-233 (McGaw Park) Evaluation of potential interference in the blood glucose test kit MediSense Sof-Tact with icodextrin and its metabolites.

<sup>C</sup> *Baxterin raportti RD-01-RE-233 (McGaw Park). Arvio mahdollisesta ikodekstriinin ja sen metaboliatuotteen häirinnästä verensokerinmittauksessa MediSense Sof-Tact pakkausta käytettäessä.*

Katso EXTRANEAL (ikodekstriini) peritoneaalidialyysinesteen valmisteyhteenveto [www.nam.fi](http://www.nam.fi).

*Baxter ja EXTRANEAL ovat Baxter International Inc.:n rekisteröimiä tavaramerkkejä.*

Muut tuotemerkit ja tuotteet, jotka mainitaan tässä ovat kyseisten yritysten omaisuutta.